

Приватне акціонерне товариство
«Приватний вищий навчальний заклад
«Запорізький інститут економіки та інформаційних технологій»

Кафедра теорії та практики перекладу

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з НП та НР
Д.Є.Швець
“ 29 ” вересня 2025 року

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОК 01 ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

Освітньо-професійна програма Інженерія програмного забезпечення
(назва ОПП)
спеціальність 121 «Інженерія програмного забезпечення»
спеціалізація _____
(назва спеціалізації при наявності)
Рівень вищої освіти магістр

2025 – 2026 навчальний рік

Мова викладання: англійська

Прізвище, ім'я та по-батькові викладача(ів)/розробника(ів):

к.ф.н. Аполонова Лілія Андріївна, к.ф.н. доцент Чуча Поліна Олегівна,
Дідушенко Світлана Петрівна

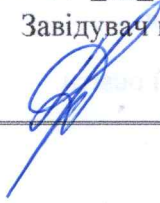
Електронна адреса викладача(ів) l.apolonova@econom.zp.ua , p.chucha@econom.zp.ua
s.didushenko@econom.zp.ua

Дні занять за розкладом: згідно розкладу занять

Графік консультацій (он-лайн консультації): згідно графіку консультацій

Сторінка курсу в Moodle: <https://moodle.zieit.zp.ua/course/view.php?id=1197>

Силабус схвалено на засіданні
кафедри теорії та практики перекладу
Протокол від “ 28 ” серпня 2025 року № 1
Завідувач кафедри _к.ф.н., доцент

 (Чуча П.О.)

Силабус погоджено
Начальник навчального відділу
 О.В.Сташкевічус

1. Опис дисципліни

Анотація дисципліни (Призначення навчальної дисципліни)	Розвиток та ефективне впровадження комп'ютерних систем у всіх сферах сучасного життя неможливий без міжнародного спілкування, тому, вивчення іноземних мов є необхідною і невід'ємною складовою частиною професійної підготовки наукових і науково-практичних кадрів в сфері ІТ, що зумовлено інтернаціоналізацією наукового спілкування, розвитком співпраці фахівців і вчених на глобальному рівні і розширенням сфери наукового дискурсу в сучасній комунікації. Курс вивчення іноземної мови носить, таким чином, професійно-орієнтований і комунікативний характер, а дисципліна спрямована на оволодіння практичними мовними навичками відповідно до умов наукового спілкування
Мета вивчення	Метою вивчення дисципліни є розвиток у майбутніх фахівців основ лінгвістичних, комунікативних, соціокультурних компетентностей у процесі формування вмінь і навичок у чотирьох видах мовленнєвої діяльності (говоріння, читання, аудіювання, письмо); розвивати вміння і навички перекладу іншомовної фахової і наукової літератури; правильно використовувати вербальні і невербальні засоби англomовної комунікації та фахову термінологію під час проведення презентацій, тренінгів, публічних виступів, наукових і практичних конференцій, семінарів, студій; розвивати у студентів когнітивні здібності і прагнення до творчої самореалізації у процесі професійної підготовки засобами іншомовної освіти та міжкультурної взаємодії.
Завдання навчальної дисципліни	Завдання дисципліни: формування у здобувачів навичок вільного володіння іноземною мовою як засобом спілкування в професійноорієнтованих сферах комунікації, підвищення рівня лінгвістичної компетенції в професійній сфері, використання іншомовних матеріалів для підготовки й узагальнення результатів науково-дослідної роботи
Пререквізити	Вивчення дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» спирається на загальноосвітній курс вивчення іноземної мови
Результати навчання	РН01 Знати і застосовувати сучасні професійні стандарти і інші нормативно-правові документи з інженерії програмного забезпечення РН09 Обґрунтовано вибирати парадигми і мови програмування для розроблення програмного забезпечення; застосовувати на практиці сучасні засоби розроблення програмного забезпечення. РН17 Збирати, аналізувати, оцінювати необхідну для розв'язання наукових і прикладних задач інформацію, використовуючи науково-технічну літературу, бази даних та інші джерела.

2. Обсяг та ознаки навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна (дистанційна) форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань: 12 «Інформаційні технології» Спеціальність: 121 «Інженерія програмного забезпечення» Рівень вищої освіти: магістр	Обов’язкова	
Модулів – 4		Рік підготовки	
Змістових модулів – 6		1-й	1-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання (назва)		Семестр	
Загальна кількість годин – 90		1-й,2-й	1-й
		Лекції	
		Практичні, семінарські	
		30 год.	12 год.
		Лабораторні	
		-год.	-год.
		Самостійна робота	
		60 год.	78 год.
		Індивідуальні завдання:	
		год.	
		Вид контролю:	
		залік,іспит	іспит

3. Дидактична карта дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лек	прак	лаб	сем	с.р.		лек	прак	лаб	сем	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Семестр 1												
Модуль 1												
Змістовий модуль 1.												
Тема 1. Computer Users	6		2			4						
Тема 2. Computer Architecture	6		2			4						
Разом за змістовним модулем 1	12		4			8	12		2			10
Змістовний модуль 2												
Тема 3. Computer Application	6		2			4						
Тема 4. Peripherals	6		2			4						
Тема 5. Operating Systems	6		2			4						
Разом за змістовним модулем 2	18		6			12	18		2			16
Разом за модулем 1	30		10			20						
Модуль 2												
Змістовний модуль 3												
Тема 6. Graphical User Interface	10		4			6						
Тема 7. Applications Programs	6		2			4						
Тема 8. Multimedia	10		4			6						
Разом за змістовним модулем 3	26		10			16	26		4			22
Разом за модулем 2	26		10			16						
Разом за 1 семестр	56		20			36						

Семестр 2												
Модуль 3												
Змістовний модуль 4												
Тема 9. Networks	6		2			4						
Тема 10. The Internet	6		2			4						
Разом за змістовним модулем 4	12		4			8	12		2			10
Змістовний модуль 5												
Тема 11. The World Wide Web	3		1			2						
Тема 12. Websites	3		1			2						
Тема 13. Communication Systems	6		2			4						
Тема 14. Computing Support	6		2			4						
Разом за змістовним модулем 5	18		6			12	18		2			16
Разом за модулем 3	30		10			20						
Модуль 4												
Змістовний модуль 6												
Тема 15. Data Security	2					2						
Тема 16. Software Engineering	2					2						
Разом за змістовним модулем 6	4					4	4					4
Разом за модулем 4	4					4						
Разом за 2 семестр	34		10			24						
Разом	90		30			60	90		12			78

4. Карта практичних занять (денна форма навчання)

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1 семестр		
1	Computer Users	2
2	Computer Architecture	2
3	Computer Application	2
4	Peripherals	2
5	Operating Systems	2
6	Graphical User Interface	4
7	Applications Programs	2
8	Multimedia	4
2 семестр		
9	Networks	2
10	The Internet	2
11	The World Wide Web	2
12	Websites	2
13	Communication Systems	2
14	Computing Support	
15	Data Security	
16	Software Engineering	
Разом		30

5. Карта самостійної роботи (денна форма навчання)

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1 семестр		
1	Computer Users	4
2	Computer Architecture	4
3	Computer Application	4
4	Peripherals	4
5	Operating Systems	4
6	Graphical User Interface	6
7	Applications Programs	4
8	Multimedia	6
Разом за семестр		36
2 семестр		
9	Networks	4
10	The Internet	4
11	The World Wide Web	2
12	Websites	2
13	Communication Systems	4

14	Computing Support	4
15	Data Security	2
16	Software Engineering	2
Разом за семестр		24
Разом		60

6. Індивідуальні завдання

1. Написати твір за темою

2. Прослухати текст та виконати завдання розділу Listening кожного уроку

7. Методи навчання	1. Інформаційно – рецептивний (пояснювально – ілюстративний) 2. Репродуктивний. (Пояснення здобувача освіти, виконання вправ за зразком). 3. Евристичний – виконання пошукових завдань за допомогою.
8. Система контролю та оцінювання.	1. Усне опитування на кожному занятті. 2. Перевірка письмових завдань. 3. Перевірка завдань на прослуховування аудіо записі. 4. Модульна контрольна робота.
9. Технічне й програмне забезпечення/обладнання.	Для повноцінного вивчення дисципліни надається навчально-методичний матеріал, що міститься у профілі користувача у системі moodle. Для доступу до якого необхідно мати персональний комп'ютер зі стабільним інтернет-зв'язком
10. Політика дисципліни.	Курс передбачає роботу в колективі. Середовище в аудиторії є дружнім, творчим, відкритим до конструктивної критики. Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування та інше) навчання може відбуватись в дистанційному (синхронному або асинхронному) режимі за погодженням із керівником курсу та презентувати виконані завдання під час консультації викладача. Самостійна робота включає в себе теоретичне вивчення питань, що стосуються тем занять, які не ввійшли в теоретичний курс, або ж були розглянуті коротко, їх поглиблена проробка за рекомендованою літературою, а також виконання завдань з метою закріплення теоретичного матеріалу. Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Ліквідація заборгованості відбувається протягом 1 тижня після встановленого терміну. Здобувачам освіти після занять надається право підвищувати свій рейтинг лише під час складання іспитів (заліків) (підсумкового оцінювання) за графіком екзаменаційної сесії. Під час роботи над завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності: при використанні Інтернет ресурсів та інших джерел інформації здобувач освіти повинен вказати джерело, використане під час виконання завдання. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.

11. Розподіл балів, які отримують здобувачі освіти

Залік 1 семестр

Поточне оцінювання, самостійна робота, підсумкове оцінювання									Сума
Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2			Змістовий модуль 3			МК 1+МК 2 (залік)	
T 1	T 2	T 3	T 4	T 5	T 6	T 7	T 8	20+20 (40)	100
10		20			30				

T1, T2 ... T9 – теми змістових модулів.

Іспит 2 семестр

Поточне оцінювання, самостійна робота, підсумкове оцінювання									Сума
Змістовий модуль 4		Змістовий модуль 5				Змістовий модуль 6		МК 1 (іспит)	100
T9	T10	T11	T 12	T13	T 14	T15	T 16	40 (40)	
20		32				8			

T1, T2 ... T12 – теми змістових модулів.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою	
	для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
82-89	добре	
74-81		
64-73	задовільно	
60-63		
35-59	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

11. Рекомендована література

Базова:

- 1) David Cotton, David Favley, Simon Kent “Market leader Pre-Intermediate Business English” Student’s book - Longman, 2009
- 2) David Cotton, David Favley, Simon Kent “Market leader Pre-Intermediate Business English” Practice book - Longman, 2009
- 3) Novikova H. English for information technology : навчальний посібник для студентів факультету інформатики / Hanna Novikova, Iryna Denysenko ; The National University of Kyiv-Mohyla Academy, The English Language Department. - Kyiv : [s. n.], 2022. - 87 p.
<https://ekmair.ukma.edu.ua/handle/123456789/24332>
- 4) Баклаженко, Ю. В. Information Technology Outlines (Professional English Basics) [Електронний ресурс] : підручник для студентів - бакалаврів галузі знань 12 «Інформаційні технології» / Ю. В.

Баклаженко, З. М. Корнева ; КПП ім. Ігоря Сікорського. – Електронні текстові дані (1 файл: 4.8 Мбайт). – Київ : КПП ім. Ігоря Сікорського, 2022. – 364 с. <https://ela.kpi.ua/handle/123456789/49918>

- 5) professional_english_in_use_computers.pdf
- 6) English_for_Information_Technology_Elementa.pdf
- 7) Infotech_English_for_Computer_Users.pdf
- 8) BBC English Business Video Course “Starting Business English”
- 9) С.П.Дідушенко Посібник «Практичні завдання до відео курсу ділової англійської мови *BBCStartingbusinessEnglish*», ЗІЕІТ, Запоріжжя, 2020.

Додаткова:

- 1) James Greenan “Business one to one” - Oxford University Press, 2006.
- 2) Jenny Dooley, Virginia Evans, “Grammar way 3, Pre-intermediate, Express Publishing, 1999
- 3) Г. А. Дудкина “English for Businessmen” (№1,2,3) , М. 1994..
- 4) Longman.com
- 5) English success.com